

Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church

2280 West 7th Street • Cleveland, Ohio 44113

March 31, 2024

PASCHA-RESURRECTION OF OUR LORD

VOLUME 13, ISSUE 62

DIRECTORY:

Parish Office:
(216) 861-2176
Emergency Sick Call,
cell phone:
(216) 401-0004
Parish website

sspeterandpaulucc.com

Parish Office Hours:
Monday through Friday
11:00 AM - 1:00 PM
Closed Saturdays & Sundays
and all legal holidays)

If you wish to see the priest, please call for an appointment.

Confessions:

Monday through Friday before
the Divine Liturgies
Sunday before Divine Liturgies

Baptisms:

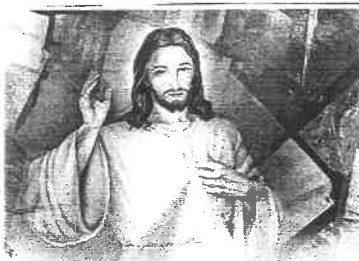
Arrangements must be made by parents through the Rectory Office to schedule baptisms and arrange for Pre-Baptism classes. All parents expecting to baptize their first child are to attend Pre-Baptism classes.

Weddings:

Arrangements should be made with a priest through the Rectory Office at least six months prior to the desired date. All couples must attend Pre-nuptial classes which are normally scheduled in March.

Funerals:

Arrangements are made with the Rectory Office through the funeral director before publication in the newspapers.



Divine Mercy

Most Rev. Bohdan J. Danylo,
Bishop of St. Josaphat Eparchy in Parma

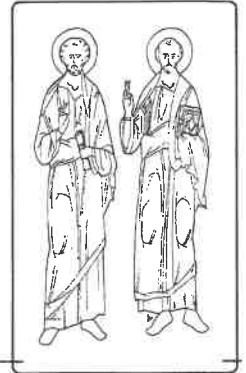
Very Rev. Canon Andrew G. Hanovsky, Pastor

Mr. Oleh Szwed, Sacristan

DIVINE LITURGY SCHEDULE:

Sunday: 10 AM in Ukrainian

Weekdays 10 AM & Holy Days as Scheduled: Please check weekly bulletin



DIVINE SERVICES FOR THE WEEK

SUNDAY, March 31st, 2024 - Pascha Resurrection of Our Lord -

- ХРИСТОС БОЖЕК ! - CHRIST IS TRISEN ! -

8:00 AM - Resurrection Matins -

Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -

Blessing of Artos - Myrovannya

MONDAY, April 1, 2024 - Easter Monday

10:00 AM +Ann Green (B. & D. Lesiw)

TUESDAY, April 2, 2024 - Easter Tuesday

10:00 AM +Eva Slaby (Anne Slaby)

WEDNESDAY, April 3, 2024

(NO SERVICE)

THURSDAY, April 4, 2024

10:00 AM +Michael Kowalysko (Ihor Kowalysko)

FRIDAY, April 5, 2024

10:00 AM +Yosyf Reshetivsky (V. & H. Martinichin)

SATURDAY, April 6, 2024

(NO SERVICE)

SUNDAY, April 7th, 2024 - Pascha - Sunday of St. Thomas

10:00 AM Divine Liturgy of St. John Chrysostom

- For the Parishioners -

(Parish Easter luncheon - Sviachene)

RESURRECTION OF OUR LORD
GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST



Icon of the Descent into Hades

ОГОЛОШЕННЯ 31 березня 2024 р.

ANNOUNCEMENTS March 31st 2024

СВЯЧЕНЕ НАШОЇ ПАРАФІЇ

Наша парафія матиме Свячене в неділю 7-го квітня 2024. в год. 11:30 ранку, зараз після Служби Божої (в год. 10-ій ранку). Традиційні Великодні (теплі) страви.

PARISH EASTER DINNER

Our Sts. Peter and Paul Parish Easter Luncheon will take place on Sunday, April 7th 2024 at 11:30 AM. right after Divine Liturgy (10:00 AM) *Traditional Easter food (hot) will be served.*

Христос Воскрес! Christ is Risen!



Воістину Воскрес! Indeed He is Risen!

ВЕЛИКОДНІ ВІТАННЯ

*З нагоди Світлого Празника
Воскресіння Господа і Спаса Нашого
Ісуса Христа вітаємо
Папу Римського
Святійшого Отця Франциска,
Блаженнішого Патріарха Святослава,
Преосвященнішого Митрополита Борис,
Боголюбивого Єпископа нашого Богдан,
Всіх наших Братів і Сестер
в Україні і на поселеннях,
всіх наших Парафіян і Друзів.
Бажаємо всім щасливих і благословених
Свят! Нехай воскреслий Христос
благословить усіх Вас!*



*On this joyous day of Pascha, we greet
our Most Holy Father, Francis;
our Most Blessed Patriarch, Sviatoslav;
our Most Reverend
Archbishop-Metropolitan, Borys;
our God-loving Bishop, Bohdan;
all our Ukrainian brethren;
and all our parishioners and friends.
We wish all of you a very
Happy and Blessed Easter.*



МОЛИТВА ЗА СПОКІЙ В УКРАЇНІ:

Отче Небесний, Твій Син учив нас: «Блаженні миротворці, бо вони синами Божими назвуться». У цей час ми гаряче молимося, щоб Твій Дух Святий Надихав щоб припинилися гостра конфронтація та убивства. Щоб на многостраждальній землі України запанував мир в народі, відродилися людські права, принципи демократії та релігійної свободи. Боже, Отче наш, молимо Тебе: заспокой страждання, зціли поранених і прийми душі полеглих у Твоєму Царстві Небесному. Пресвята Мати Божа, накрій своїм благословенням та захисним покровом всю Україну. Нехай життя буде для створення Твого Миру в Україні і світі. Амінь.

A PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE:

Heavenly Father, Your Son taught us "Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God." At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire an end to the violent confrontation and killing in Ukraine. May they restore tranquility to their nation and restore human rights, democratic principles, and religious liberty to their troubled land. God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom. And may the Most Holy Mother of God, extend her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

МОЛЕБЕН ДО БОЖОГО МИЛОСЕРДЯ В ТОМИНУ НЕДІЛЮ

Апостольство Молитви запрошує Вас на двомовний молебен на честь Божого Милосердя в Томину Неділю, 7 квітня в 3:00 годині пополудні (після парафіяльного обіду "Свячене") до собору Святого Йосафата.

Буде відслужений молебен до Христа Чоловіколюбця, посвячення ікони Милосердного Христа і її шанування, вервичка і на кінець - мирювання. Молімося разом, щоб відкрити наші серця на океан милостей, що випливають з джерела Милосердя Божого.

DIVINE MERCY PRAYER SERVICE ON THOMAS SUNDAY

At 3:00pm on April 7th, the first Sunday after Easter, all are invited to our yearly bi-lingual prayer service honoring the unfathomable Mercy of Our Lord here at St. Josaphat Cathedral. Join our clergy and fellow faithful for this uplifting moleben to "Christ the Lover of Mankind", which will include Blessing of the Divine Mercy Icon and veneration of first-class relics of Pope St. John Paul II and St. Faustina. Together let us honor Our Lord's Divine Mercy as Jesus requested and open our hearts to receive the many graces He promises to give on this day!

*Sts. Peter and Paul
Ukrainian Catholic Church
Christmas Donation*

In Loving Memory

+Ann Green

\$ 35.00

Bill & Daria Lesiw

*In Loving Memory
of My Father*

+Wasyl Slaby

*35th Anniversary
of His passing*

\$ 500.00

Anne Slaby

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

March 31, 2024

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord

Outside Chicago, there is a small cemetery in the woods behind Mundelein Seminary, where I was a student. One night I was exploring it. I looked up and was shocked to see an imposing seventeen-foot angel towering over me and preparing to blow a trumpet. Adrenaline rushed through me. I gasped and uttered, "Oh my God!" Quickly I realized it was in fact a massive bronze statue. I tried to calm myself down. But it still freaked me out.

As we begin to celebrate Easter today, this image might seem a bit unnerving. But please recall that for the first disciples on the morning of the resurrection, it was precisely that. It wasn't joyful at first, it was terrifying. It wasn't peaceful, it was unsettling. In that Jerusalem cemetery, something otherworldly had happened. Angels announced that he was no longer dead, but alive. They had blown their trumpets, so to speak, and Jesus had risen. Soon the disciples' shock in that dark cemetery would turn into joy.

We all have our own places of the dead, too, don't we? Deceased loved ones. Our tired patterns of blame. Relationships stuck in resentment. Indifference to the poor. Lost dreams. Despair about our future. Fear of sickness and death. These are our "cemeteries" where we don't expect much to happen. Today we enter — if we dare — those places with the disciples. See the mighty angel standing there, trumpet ready to blare!

— *Father John Muir*

©LPi

Celebrating Holy and Great Pascha

Brethren, how fine a thing it is to move from festival to festival, from prayer to prayer, from holy day to holy day. The time is now at hand when we enter on a new beginning: the proclamation of the blessed Passover, in which the Lord was sacrificed. We feed as on the food of life, we constantly refresh our souls with His precious blood, as from a fountain. Yet we are always thirsting, burning to be satisfied. But He Himself is present for those who thirst and in His goodness invites them to the feast day. Our Savior repeats His words: If anyone thirsts, let him come to me and drink.

He quenched the thirst not only of those who came to him then. Whenever anyone seeks him He is freely admitted to the presence of the Savior. The grace of the feast is not restricted to one occasion. Its rays of glory never set. It is always at hand to enlighten the mind of those who desire it. Its power is always there for those whose minds have been enlightened and who meditate day and night on the holy Scriptures, like the one who is called blessed in the holy psalm: Blessed is the man who has not followed the counsel

of the wicked, or stood where sinners stand, or sat in the seat of the scornful, but whose delight is in the law of the Lord, and who meditates on his law day and night.

Moreover, my friends, the God who first established this feast for us allows us to celebrate it each year. He who gave up His Son to death for our salvation, from the same motive gives us this feast, which is commemorated every year. This feast guides us through the trials that meet us in this world. God now gives us the joy of salvation that shines out from this feast, as He brings us together to form one assembly, uniting us all in spirit in every place, allowing us to pray together and to offer common thanksgiving, as is our duty on the feast. Such is the wonder of His love: He gathers to this feast those who are far apart, and brings together in unity of faith those who may be physically separated from each other.

St. Athanasius the Great

For more information on Eastern spirituality, visit
www.ecpubs.com